香港藝術節@大館2022

满足 or 退患



◆《活現童話》

香港藝術節@大館2022 日期:即日起至6月6日 網頁: https:// taikwun.artsfestival.org 免費觀看



特定場域作品 網上難再現

演出可以拍攝放上網,特定場域 作品呢?網上平台是否能再現其獨

特定場域作品《憩》,由編舞家 盤彥燊、新媒體藝術家曲淵澈、聲 音藝術家彼得·萊納,及戲劇構作 郭達麟跨界合作而成。作品原本將 發生在大館的拘留室,以「一對 一」的方式展演。「如果大館中央 裁判司署的拘留室是一個人,我最 想給她什麼?溫暖。我最想帶她去 哪?一個近海的地方。」盤彥燊如 此説。當演出因疫情取消後,藝術 家們將其轉化為一段網上的虛擬互

進入特設的網站後,你會進入一 個3D的虛擬空間,耳中聽着海浪 聲,眼前是一條走道。走到盡頭, 會進入拘留室中,這時藉由鼠標的 移動你可以探索室內的各個細節。 點擊圓形鐵窗,會「穿越」到三門 仔避風塘的室外,聽着環境中的各 種充滿生活氣息的聲音,跟着藝術 家一起面對海,面對小船,面對房 屋,靜坐、放鬆、呼吸……回到拘 留室中,點擊鐵窗在地板的投影, 則來到 盤彥燊的工作室,藝術家會 教你如何運用暖水氣球與自己的身 體溝通,進而紓緩身體的緊張,達 至精神上的平靜

想像中原本的現場演出體 驗,是在拘留室這個冷冰冰的 孤寂空間中踏上「溫暖」的療 癒之旅, 這本身充滿矛盾與錯

置,卻因此而激發有趣的感受。到 了網上,則更像是藉由拘留室的賽 博軀殼,穿梭到不同的場景中。場 景看來更多變,但卻似乎失去了原 本拘留室這一「特定場域」的意

同樣的「不滿足」感受出現在 《璃屋》中。作品原本是在大館監 獄操場上築起小屋,邀請觀眾入內 參觀。每個人的路線不同,會影響 所聽到的音樂與聲響。創作者希望 打造一個「靈性主題樂園」 眾在行走的過程中反觀內心,去思 考「我是誰?」「一個人有沒有自 由去選擇怎麼去定義一些事物?」 等問題。而當現場裝置轉換為網上 呈現後,觀眾進入3D的虛擬小 屋,用鼠標移動來改變方向與視

當特定場域作品被轉換為網上呈 現,其「特定場域」很難被再現 與之相匹配的獨特現場體驗自然亦 難以數碼複製。這時,網上作品是 否能利用數碼平台的特點,將作品 進行再創作或再延伸則顯得尤為重 要。而這方面,創作者們還在摸索 各種可能

野,會觸發不同的聲音效果

但從另一個角度來說,看網上作 品時的「不滿足」更加印證了某些

作品現場發生的「獨一無 二」。希望在場館正常運作的 未來,這些作品仍然能獲得預 算支持,得以再發展,最終在 現場呈現。

港藝術節@大館2022線上版採用了不同形式呈現演出。 例如《我呢一代口琴人》用了輕鬆網劇的方式,讓不同 年代的表演者們遙距互動,各自使出渾身解數表演之餘,亦配 上珍貴照片和錄像,向觀眾講述口琴的故事。舞蹈劇場《咏嘆 調》放映舞作的綵排片段之餘,還對編舞黎海寧進行了訪問 進一步展現作品背後的理念。至於視聽演出《千花瓣》,則將 數碼影像與器樂演奏相結合,呈現充滿薩滿儀式感的音樂旅 程。每個作品的網上版都帶來不同風格與體驗

跨代舞蹈劇場 創作故事觸動人心

香港藝術節@大館2022早前 因為疫情影響取消了現場演出,

並於4月底開始轉為線上舉行。不同的 節目採取不同的線上呈現方式,有的訪 問藝術家,拆解創作過程;有的則打造

網上演出,帶來大滿足還是心思思?

◆文:草草 圖:香港藝術節@大館提供

虛擬空間,觸發互動體驗。

讓記者帶讀者一窺究竟。

完整的現場演出,可以選擇 將演出錄像放上網絡,那創作中的 作品,特別是有超過60位素人演員 參加的大型作品,又如何呈現? 《活現童話》選擇的是將特別影片 與創作過程掠影相結合,展現作品 背後的故事。

《活現童話》是英國編舞 Natasha Gilmore的大型跨代舞蹈劇場,曾巡 迴世界各地演出。香港版本則邀來 本地舞蹈家何靜茹擔任聯合編舞, 由多位專業舞者帶領約60位7歲到 65+歲、來自不同族裔、年齡及背景 的「香港舞蹈素人」一同完成。

作品原本要於大館作現場演出, 但在排練開始不久後就因疫情關係 無奈取消。然而一眾參與者卻在短 時間內建立了友誼,便繼續經由網 上排練和交流來完成作品

於是,《活現童話》變為網上放 映後,實際包含了兩齣主要影片和 四集可以在家中運用的身體訓練。 兩齣影片中,其一是Natasha Gilmore 及她的巴羅蘭德芭蕾舞團 (Barrowland Ballet) 製作的舞蹈影片 《狼》;另一影片則集合了Natasha Gilmore、何靜茹,多位舞蹈隊 長和參與者的訪談,讓人一窺作品 發展的過程。最令人觸動的是,在

眾人的講述中,可以感受到在 中,人們如何藉由簡單的舞蹈 來建立珍貴的聯繫,實現「在

一起」,至於結果如何反而沒有那 麼重要了。正如一些參與者所分 享,在排練中,人與人之間的相互 扶持帶來很大的感染力,整個作品 感覺很簡單但卻很深刻。每個人在 用身體講述自己的故事,匯聚在一 起構成漂亮的畫面,這些簡單的分 享呈現出澎湃的力量

《活現童話》的英文名為「The Wolf Pack」(狼群),其實更具體 指向了Gilmore 的創作意象。編舞家 從那些代代相傳的道德規訓和童話 故事中攫取材料來進行創作,例如 《小紅帽》中的大灰狼,在她看來 可以象徵不合群的人,「它如何融 入狼群?狼群就好像是一個跨年齡 的大家庭,裏面眾人一起扶持,一 起行動。」短片《狼》就展現了 「狼群」中不同代際之間、個人與 群體之間成員的關係。影片取景蘇 格蘭迷人的秋日大自然,橫跨三代 的表演者衝入森林,在鋪着厚厚落 葉的泥地上舞動。上一代如何引導 下一代,新一代又如何渴望突破舊 有的限制,在這些充滿張力的分分 合合的角力下,「狼群」這個大家 庭仍展示出成員間深厚的羈絆……

「我一直希望與不同年齡段的人 合作。」Gilmore 説,「我享受他們 之間的那種活力,那種趣味和能 性,對成年人來說是有正面影響 的,因為我們成年人似乎失去了玩



《活現童話》展現作品創作故事 網上影片截圖

和遨遊在想像中的能力。」她説 《活現童話》的編舞方式,就是讓 不同年齡的人互相幫忙,又互相啟 發。「在作品中,我對『野生』和 『馴養』這兩者之間的角力感興 趣。我們也用了蘋果的意象,它有 太多的意義了,比如亞當和夏娃的 禁果,白雪公主的毒蘋果,又或者 象徵着孩子的天真無邪。蘋果可以 引發出各種意象和故事。」從蘋果 的意象出發,每個人其實在藉由自 己的身體展現自己的想像,蘋果可 以象徵天真無邪,也可以指向爾虞 我詐。人們在善惡之間遊走,作出 自己的理解與選擇,整個群體,則 在Gilmore所創造的這個童話世界 中,「互相引導着前行」

不得不説,這樣的童話世界,有 種眾人互相扶持,穿過人生的黑暗 叢林的感覺。而不論每個人的選擇 與呈現如何,眾人之間的牽絆是最 動人的。雖然看不到最終作品的現 場演出實在遺憾,但有機會聽裏面 的參與者,特別是普通人的講

述,看他們如何被藝術所治 癒、所點亮,卻有另一種可



《我呢一代口琴人》

◆《咏嘆調》排練照

創作歌劇《林徽因》

歌唱家陳小朵: 蓮燈住心伴我行

「如果我的心是一朵蓮花,正中擎出 一支點亮的蠟,熒熒雖則單是那一剪 光,我也要它驕傲地捧出輝煌……」歌 劇《林徽因》咏嘆調《蓮燈》,悠長華 美,縈迴心間。「建築,和千千萬萬的 其他文化一起,讓中國成其為中國。如 果這些都沒有了,那我們是誰?」劇中 林徽因的泣血之聲,撼人心魄。中國歌 劇舞劇院原創歌劇《林徽因》自2017 年首演以來,反響熱烈。

「我從少女時就十分崇仰林徽因先 生。能在歌劇舞台上表現這位中國現代 史上傑出的女性形象,是職業生涯對我 的豐厚饋贈。」中國歌劇舞劇院女高音 歌唱家陳小朵對記者說。

「林徽因人生中每一個節點的選擇, 都體現了中國知識分子最可貴的品質和 氣質:國家危難之際對祖國歷史文化無 比珍愛、呵護,貧病交加之時對學術執 着鑽研、探求,戰亂流離中以不屈信念 守候『劍外忽傳收薊北』的佳音……還 原她高貴的精神世界,讓這曠世遺音成 為時代的心靈共鳴,是歌劇《林徽因》 主創團隊的共識。」

1999年從中國音樂學院畢業後,陳 小朵一直活躍於歌劇舞台,在《花木 《紅河谷》《宋慶齡》《青春之 《林徽因》等劇目中成功塑造了一 系列藝術形象,曾榮膺中國舞台藝術最 高獎「文華獎」、中國戲劇表演藝術最 高獎「梅花獎」。日前,她被授予「全 國中青年德藝雙馨文藝工作者」榮譽稱

號。陳小朵表示,藝術生涯最大收穫, 是角色給予的心靈洗禮。「這些歌劇的 女主人公,都有着高尚的人格、深沉的 家國情懷。更可貴的是,都能與當代中 國社會生活聯動,有着強大的精神力 量。進入她們的精神世界時,總能感到 心靈深處的交集。這樣的事業,給人使 命感和幸福感。」

◆陳小朵飾演

的林徽因。

陳小朵正攻讀中國音樂學院博士學 位,研究課題是「中國歌劇表演當代化 探索」。「讓民族歌劇活在當下,是我 最大的思考。」她説。為此,她首次兼 任歌劇《林徽因》製作人。在創排時, 創新融合歌劇、戲劇、歌舞劇甚至電影 的表現語言,大膽運用多媒體在舞台的 呈現手法,強化戲劇衝突的現代性;只 要契合情景與角色性格,不排除借鑒任 何唱法……

2019年,歌劇《林徽因》走出國 門,在新加坡濱海藝術中心進行國際首 演,獲得觀眾、評論家高度評價。「那 一刻,我真的很欣慰。我深信,代表新 的美學理念和探索的中國歌劇,可以出 色地講好中國故事,跨越國界、直抵人 小。]

陳小朵對歌劇藝術的神聖感, 也來源 於真實的生活感受。「最難忘的,是赴 汶川地震災區的慰問演出,我流着淚在 廢墟上為受災群眾演唱了音樂劇《花木 蘭》的選段《我希望》。同行的記者對 我說,『你看,剛下車時群眾的臉上是 大難後的凝滯,你們演完後,他們眼睛

裏有了活氣』。我一下震動了:原來我 的職業、我的歌聲,可以有這樣的價

「對真善美有追求的人,才叫藝術 家。」這是陳小朵的自我期許。多年 來,她積極參加各種公益慈善演出,熱 心奔走於國家圖書館、國家大劇院等場 所舉辦公益講座,作為文藝志願者開設 線上公益課堂,並在北京大學開了公選 課「歌劇的魅力」……

「審美是需要引導的。讓人高興的 是,越來越多的人由此愛上了歌劇。」

陳小朵告訴記者,目前,她正在與深 圳歌劇舞劇院創排歌劇《先行者》,講 述的是「後改革開放時代」創業者的真 實歷程。她希望這帶着哭與笑、痛與淚 的奮鬥故事能給觀眾以感動和啟示。

「歌劇藝術,被公認為世界人文藝術 皇冠上的寶石,是一個國家文化軟實力 的重要體現。」陳小朵認為,真正好的 歌劇應該「活在當下」,題材與表現形 式要更貼近時代精神,讓表演更符合當 下審美,惟有這樣,民族歌劇才能煥發 新的生命力。

「不怕它只是我個人的蓮燈,照不見 前後崎嶇的人生……這飄忽的途程,也 就是個美麗的夢。」歌劇《林徽因》的 華彩咏嘆, 抒發了一代赤子甘於清寂, 守望中華文化的決然之心和殉道之志。

「為心愛的藝術做播火者、造橋人, 我非常幸福。」陳小朵説

◆文:新華社

周 末好去處

法國五月藝術節

如夢如幻:

安德烈·布拉吉利的畫中風景

香港奧佩拉畫廊將呈獻《如夢如幻:安 德烈·布拉吉利的畫中風景》展覽。布拉 吉利在1929年出生於法國索米爾,並在巴 黎的高等美術學院學習繪畫,隨後獲得佛 羅倫薩布魯門薩爾獎和羅馬大獎,到位於 羅馬的美第奇別墅居住了三年。藝術家受 到表現主義和經典及爵士音樂的影響,並 在創作七十多年期間發展出一種獨特且充 滿詩意的藝術風格。布拉吉利一直對於大 自然有着親密的情感,畫作中常常出現馬 匹、森林和平原、河流和天空等元素。除 了熱愛馬術和自然景觀外,布拉吉利的妻

子香緹爾一直是他的靈感泉源。她優雅知 性的輪廓,被藝術家以簡約而抒情的筆觸 捕捉在畫布之上。 在即將舉行的展覽中, 超過20幅精選畫作將帶領我們進入這位法 國畫家創作的浪漫抒情世界, 那兒有奔騰 在海岸線上的駿馬、被如蜜餞般雪花覆蓋 着的森林,以及在月光下沉思的女性。布 拉吉利的畫作讓我們思忖時間的流逝,憧 憬那一個如詩般的夢幻境界。

日期:5月20日至6月11日 地點:香港奧佩拉畫廊

法國藝匯@大館 頂尖當代馬戲

法國五月藝術節將為觀眾帶來精彩絕倫 的法國馬戲表演。畢業於法國頂尖學校 Académie Fratellini 和 Centre National des Arts du Cirque Châlons-en-Champagne (CNAC) 的年輕藝術家的表演將展現法國 馬戲藝術,震撼您的感官。

Barks Company 由來自 Académie Fratellini的 Bastien Dausse 創立,他的作品《月 亮》以兩個獨特的裝置探索地心引力,就 如於太空探索一樣,模擬重力的變化,重 新定義重量和無限的物理可能性。

來自CNAC的五名畢業生的邀約新作 《最後的約會》,將會是一個糅合單車、 繩索和空中飛人的精湛演出。在看似不真 實的世界中,五個角色試圖在夢想與現實

之間共存共處 竭盡全力避免落 入死亡,感受一 點點的幸福和快

於即日起,觀 眾可於網頁 https: //www.frenchmay.com/article/ 69免費觀賞演出。



實體放映會

日期:5月28日 下午3時 地點:大館洗衣場石階 免費入場,無須登記

